

N'OVEEN

USER MANUAL / INSTRUKCJA OBSŁUGI



FAN HEATER / TERMOWENTYLATOR

FH08

N'OVEEN

Odkrywaj codzienność na nowo!



ELEKTRYCZNY LUNCH BOX
ELECTRIC LUNCH BOX

LB745 CITY



**KUCHNIA
I GOTOWANIE**
Kitchen & cooking



**KOMFORT
I WYPOCZYNEK**
Comfort & recreation



**DOM
I OTOCZENIE**
Home & surroundings

Zobacz wszystkie produkty na

www.noveen.pl

CONTENTS / SPIS TREŚCI

EN - ENGLISH	4
PL - POLSKI	6
RO - ROMÂNĂ	8
EL - ΕΛΛΗΝΙΚΑ	10
UK - УКРАЇНСЬКА	12
HR - HRVATSKI	14
SR - SRPSKI	16
CS- ČEŠTINA	18
SK - SLOVÁK	20
LT - LIETUVIŲ	22
LV - LATVIEŠU	24
ET - EESTI	26
SL - SLOVENŠČINA	28
WARRANTY CARD / KARTA GWARANCYJNA	30

SAFETY INSTRUCTIONS

The appliance must only be used as described in the instructions for use. Use for any other purpose is inadmissible! Any damage attributed to incorrect operation, improper use or non-observance of the safety information will invalidate all liability and the warranty!

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must never play with the appliance. Cleaning and user maintenance must never be carried out by children without supervision.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. **WARNING:** In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
4. If the supply cord is damaged it must be repaired by the Authorized Service Agent.
5. Never pull on the cord when unplugging.
6. Do not use the unit with a damaged cord or plug, or if it is not working properly.
7. Do not handle the appliance with wet hands.
8. Never immerse the appliance in water or any other liquid.
9. Make sure the appliance has been unplugged before cleaning.
10. This appliance must be installed following the national regulations for electrical installations.
11. This appliance is for household use only.
12. **WARNING:** In case of misuse, there is a risk of possible injury.

- **WARNING:** To avoid overheating, do not cover the heater. The prohibition against covering the heater is indicated by the icon on the front of the heater.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

- **CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

- The device should not be placed immediately below a socket base.

- Do not place a heater in use near curtains, furniture, wood panelling or combustible material which can deteriorate with heat.

- Do not use this heater in the immediate vicinity of a bath, shower or pool.

- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.

- Do not use the appliance in flammable atmospheres (e.g. in the vicinity of combustible gases or sprays cans)! Explosion and fire hazard!

- Allow ample space around the heater. A safe area to be left free is 100 cm at the front and at the sides and 100 cm at the top.

- Always unplugged the heater after use.

- **Important!** Do not insert any foreign objects into the appliance openings! Risk of injury (electric shock) and damage to the appliance!

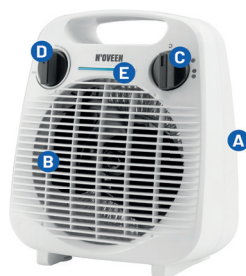
- Keep the mains cord at a safe distance from the air inlet and outlet grilles.

SAFE POSITIONING

1. The heater must not be located immediately below a socket outlet
2. For your own safety and that of others: water and electricity are a dangerous combination! Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool. Ensure that the appliance cannot fall into water (bath wash basin, shower cubicle, etc.)
3. Please read also the safety information's before using.
4. Do not use the heater on extremely deep-pile carpets!
5. Do not use the heater in an upright position.

GENERAL DESCRIPTION

- A. Air inlet grille
- B. Air outlet grille
- C. Selector switch
- D. Thermostat knob
- E. Control lamp



Selector switch:

- 0 : OFF. Both the fan and the two heating elements are switched off
- : "Cool air". Only the fan is switched on
- • : "Warm air" for gradual heating-up. ECO position (1000 W): the fan and one of the heating elements are switched on.
- •• : "Hot air" for quick heating-up. Full power (2000 W): the fan and the two heating elements are switched on.

Thermostat knob:

With the thermostat knob you can set a constant room temperature. When the selector switch is set to position • or position •• the heater will automatically switch on as soon as the room temperature falls below the set temperature. As soon as the set temperature falls is reached, the switch will turn off. Rotate the knob clockwise to obtain a higher temperature setting or anti-clockwise for a lower temperature setting. You may adjust the thermostat during use.

Control lamp:

The control lamp indicates the operation if any step is turned on in combination with the thermostat switch.

- The control lamp shines so long, since the thermostat switches off the device with reaching of the opposed ambient temperature and begins again if the thermostat again turns on the device.
- If the steps switch turned on position 0 or the device by the electricity mains is taken, the control lamp goes out.

OVERHEATING SAFETY DEVICE

To prevent damage and risks due to overheating, the built-in overheating safety device cuts off the power as soon as the heating elements become too hot.

MAINTENANCE**Cleaning.**

We recommend that you clean your heater at least twice a year to remove accumulated dust and dirt.

- Set the selector switch to position 0 to switch off. Remove the mains plug from the wall socket. Wait for the heater to cool down sufficiently.
- You may clean the outside of the heater with a damp cloth or brush. Do not use water or allow water to come into the appliance. Do not use any abrasive and caustic cleaning agents!
- Never touch the heater in water! Danger to life!
- Clean the air inlet and outlet grilles regularly with a vacuum cleaner, using the brush attachment.

Storage

Keep the original box in which the heater was packed to store it during the warmer months when it is not in use. Clean the heater according to the instructions under

Pack the heater in the original box and store it in a cool, dry place.

WEEE / RoHS

To prevent negative environmental impact, please familiarize yourself with local regulations regarding the disposal of electrical devices and batteries.



The device is marked with the crossed-out wheellie bin symbol – it must not be disposed of with household waste. Waste electrical and electronic equipment should be taken to an authorized collection point for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi. Używanie go do innych celów jest niedopuszczalne! Wszelkie uszkodzenia spowodowane nieprawidłową obsługą, niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa unieważniają wszelką odpowiedzialność i gwarancję!

1. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
2. Dzieci powinny być pod nadzorem, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
3. **OSTRZEŻENIE:** Aby zapewnić bezpieczeństwo dzieciom, należy przechowywać wszystkie elementy opakowania (torby plastikowe, pudełka, styropian itp.) poza ich zasięgiem.
4. Uszkodzony przewód zasilający musi zostać naprawiony przez autoryzowanego serwisanta.
5. Nigdy nie ciągnij za przewód podczas odłączania.
6. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką ani jeśli nie działa ono prawidłowo.
7. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
8. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.
9. Przed czyszczeniem upewnij się, że urządzenie zostało odłączone od zasilania.
10. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
11. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
12. **OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia.

- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania, nie przykrywaj grzejnika. Zakaz przykrywania grzejnika jest oznaczony ikoną z przodu grzejnika.
- Dzieci poniżej 3 lat powinny przebywać w pobliżu, chyba że są pod stałym nadzorem.

Dzieci w wieku od 3 lat do poniżej 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w przeznaczonej do tego celu pozycji roboczej, pod nadzorem lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 lat do poniżej 8 lat nie mogą podłączać, regulować ani czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.

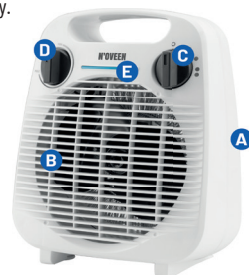
- **UWAGA:** Niektóre części tego produktu mogą się bardzo nagrzać i spowodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci i osób wrażliwych.
- Urządzenia nie należy umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie należy umieszczać używanego grzejnika w pobliżu zasłon, mebli, boazerii ani materiałów łatwopalnych, które mogą ulec zniszczeniu pod wpływem ciepła.
- Nie należy używać grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu.
- Nie należy używać grzejnika z programatorem, timerem ani żadnym innym urządzeniem automatycznie włączającym grzejnik, ponieważ istnieje ryzyko pożaru, jeśli grzejnik jest przykryty lub nieprawidłowo umieszczony.
- Nie używaj urządzenia w atmosferze łatwopalnej (np. w pobliżu gazów palnych lub puszek z aerozolem)! Zagrożenie wybuchem i pożarem!
- Zachowaj odpowiednią ilość miejsca wokół grzejnika. Bezpieczna przestrzeń to 100 cm z przodu i z boków oraz 100 cm u góry.
- Zawsze odłączaj grzejnik od zasilania po użyciu.
- **Ważne!** Nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów do otworów urządzenia! Ryzyko obrażeń (porażenia prądem) i uszkodzenia urządzenia!
- Przewód sieciowy należy trzymać w bezpiecznej odległości od kratki wlotu i wylotu powietrza.

BEZPIECZNE USTAWIENIE

1. Grzejnika nie należy umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
2. Dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa innych: woda i prąd elektryczny stanowią niebezpieczne połączenie! Nie używaj grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu. Upewnij się, że urządzenie nie wpadnie do wody.
3. Przed użyciem zapoznaj się również z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.
4. Nie używaj grzejnika na dywanach z bardzo długim włosiem!
5. Nie używaj grzejnika w pozycji pionowej.

OPIS OGÓLNY

- A. Kratka wlotu powietrza
- B. Kratka wylotu powietrza
- C. Przełącznik
- D. Pokrętko termostatu
- E. Lampka kontrolna



Przełącznik:

- 0: WYŁ. Zarówno wentylator, jak i dwa elementy grzewcze są wyłączone.
- ❄️: „Chłodne powietrze”. Włączony jest tylko wentylator.
- ••: „Ciepłe powietrze” do stopniowego nagrzewania. Pozycja ECO (1000 W): wentylator i jeden z elementów grzejnych są włączone.
- •••: „Gorące powietrze” do szybkiego nagrzewania. Pełna moc (2000 W): wentylator i dwa elementy grzejne są włączone.

Pokrętko termostatu:

Za pomocą pokrętki termostatu można ustawić stałą temperaturę w pomieszczeniu. Po ustawieniu przełącznika w pozycji • lub ••, grzejnik włączy się automatycznie, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej ustawionej temperatury. Po osiągnięciu ustawionej temperatury przełącznik wyłączy się. Obróć pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby uzyskać wyższą temperaturę, lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby uzyskać niższą temperaturę.

Można regulować termostat podczas użytkowania.

Lampka kontrolna:

Lampka kontrolna sygnalizuje działanie, jeśli dowolny element jest włączony w połączeniu z przełącznikiem termostatu.

- Lampka kontrolna świeci tak długo, jak długo termostat wyłącza urządzenie po osiągnięciu przeciwnej temperatury otoczenia i włącza się ponownie, gdy termostat ponownie je włączy.
- Jeśli przełącznik stopni ustawiony jest w pozycji 0 lub urządzenie zostanie odłączone od sieci elektrycznej, lampka kontrolna zgaśnie.

ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEGRZANIEM

Aby zapobiec uszkodzeniom i ryzyku przegrzania, wbudowane zabezpieczenie przed przegrzaniem odcina zasilanie, gdy tylko elementy grzejne staną się zbyt gorące.

KONSERWACJA**Czyszczenie.**

Zalecamy czyszczenie grzejnika co najmniej dwa razy w roku w celu usunięcia nagromadzonego kurzu i brudu.

- Ustaw przełącznik w pozycji 0, aby wyłączyć urządzenie. Wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego. Poczekaj, aż grzejnik odpowiednio ostygnie.
- Zewnętrzną powierzchnię grzejnika można czyścić wilgotną ściereczką lub szczotką. Nie używaj wody ani nie dopuszczaj do jej przedostania się do urządzenia. Nie używaj ściernych ani żrących środków czyszczących!
- Nigdy nie dotykaj grzejnika zanurzonego w wodzie! Zagrożenie życia!
- Regularnie czyść kratki wlotowe i wylotowe powietrza odkurzaczem, używając końcówki ze szczotką.

Przechowywanie

Zachowaj oryginalne opakowanie, w którym zapakowano grzejnik, aby przechowywać go w cieplejszych miesiącach, gdy nie jest używany. Wyczyść grzejnik zgodnie z instrukcjami podanymi w punkcie

Zapakuj grzejnik w oryginalne opakowanie i przechowuj w chłodnym, suchym miejscu.

WEEE/RoHS

Aby zapobiec negatywnemu wpływowi na środowisko, prosimy o zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji urządzeń elektrycznych i baterii.



Urządzenie jest oznaczone symbolem przekreślonego kosza na śmieciach – nie wolno go wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy oddać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Aparatul trebuie utilizat numai conform instrucțiunilor de utilizare. Utilizarea în orice alt scop este inadmisibilă! Orice deteriorare atribuită funcționării incorecte, utilizării necorespunzătoare sau nerespectării informațiilor de siguranță va invalida orice răspundere și garanție!

1. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de la 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace niciodată cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate niciodată de copii fără supraveghere.
2. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
3. AVERTISMENT: Pentru a asigura siguranța copiilor dumneavoastră, vă rugăm să țineți toate ambalajele (pungi de plastic, cutii, polistiren etc.) departe de ei.
4. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie reparat de către un agent de service autorizat.
5. Nu trageți niciodată de cablu atunci când îl deconectați de la priză.
6. Nu utilizați unitatea cu un cablu sau un ștecher deteriorat sau dacă acesta nu funcționează corect.
7. Nu manipulați aparatul cu mâinile ude.
8. Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid.
9. Asigurați-vă că aparatul a fost deconectat de la priză înainte de curățare.
10. Acest aparat trebuie instalat respectând reglementările naționale privind instalațiile electrice.
11. Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic.
12. AVERTISMENT: În caz de utilizare greșită, există riscul de accidentare.

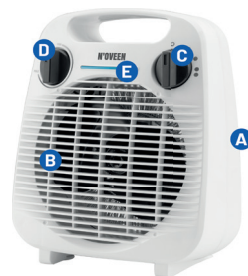
- AVERTISMENT: Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul. Interdicția de a acoperi încălzitorul este indicată de pictograma de pe partea din față a încălzitorului.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti departe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați continuu.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și 8 ani vor porni/opri aparatul numai cu condiția ca acesta să fi fost amplasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și să fi fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și să înțeleagă pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani nu trebuie să conecteze, să regleze și să curețe aparatul și să efectueze lucrări de întreținere.
- ATENȚIE: Unele părți ale acestui produs se pot încălzi foarte tare și pot provoca arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată în prezența copiilor și a persoanelor vulnerabile.
- Dispozitivul nu trebuie amplasat imediat sub un soclu.
- Nu așezați un încălzitor în apropierea perdelelor, mobilei, lambriurilor din lemn sau a materialelor combustibile care se pot deteriora sub influența căldurii.
- Nu utilizați acest încălzitor în imediata apropiere a unei căzi, dușului sau piscinei.
- Nu utilizați acest încălzitor cu un programator, temporizator sau orice alt dispozitiv care pornește automat încălzitorul, deoarece există riscul de incendiu dacă încălzitorul este acoperit sau poziționat incorect.
- Nu utilizați aparatul în atmosfere inflamabile (de exemplu, în vecinătatea gazelor combustibile sau a spray-urilor)! Pericol de explozie și incendiu!
- Lăsați suficient spațiu în jurul încălzitorului. O zonă sigură care trebuie lăsată liberă este de 100 cm în față și pe laterale și 100 cm în partea de sus.
- Deconectați întotdeauna încălzitorul de la priză după utilizare.
- Important! Nu introduceți obiecte străine în orificiile aparatului! Risc de vătămare corporală (electrocutare) și de deteriorare a aparatului!
- Păstrați cablul de alimentare la o distanță sigură de grilele de admisie și evacuare a aerului.

POZIȚIONARE SIGURĂ

1. Încălzitorul nu trebuie amplasat imediat sub o priză.
2. Pentru propria siguranță și a celorlalți: apa și electricitatea reprezintă o combinație periculoasă! Nu utilizați acest încălzitor în imediata apropiere a unei căzi, a unui duș sau a unei piscine. Asigurați-vă că aparatul nu poate cădea în apă (lavoarul căzii, cabina de duș etc.).
3. Vă rugăm să citiți și informațiile de siguranță înainte de utilizare.
4. Nu utilizați încălzitorul pe covoare cu fir foarte gros!
5. Nu utilizați încălzitorul în poziție verticală.

DESCRIERE GENERALĂ

- A. Grilă de admisie a aerului
- B. Grilă de evacuare a aerului
- C. Comutator selector
- D. Buton termostat
- E. Lampă de control



Comutator selector:

- 0: OPRIT. Atât ventilatorul, cât și cele două elemente de încălzire sunt oprite.
- : „Aer rece”. Doar ventilatorul este pornit
- • : „Aer cald” pentru încălzire treptată. Poziția ECO (1000 W): ventilatorul și unul dintre elementele de încălzire sunt pornite.
- ••: „Aer cald” pentru încălzire rapidă. Putere maximă (2000 W): ventilatorul și cele două elemente de încălzire sunt pornite.

Butonul termostatului:

Cu ajutorul butonului termostatului puteți seta o temperatură constantă a camerei. Când comutatorul selector este setat pe poziția • sau pe poziția ••, încălzitorul se va porni automat imediat ce temperatura camerei scade sub temperatura setată. De îndată ce se atinge temperatura setată, comutatorul se va opri. Rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a obține o setare de temperatură mai mare sau în sens invers acelor de ceasornic pentru o setare de temperatură mai mică. Puteți regla termostatul în timpul utilizării.

Lampă de control:

Lampa de control indică funcționarea dacă o treaptă este activată în combinație cu comutatorul termostatului.

- Lampa de control luminează atât de mult timp, deoarece termostatul oprește dispozitivul la atingerea temperaturii ambientale opuse și pornește din nou dacă termostatul pornește din nou dispozitivul.
- Dacă comutatorul treptelor este activat în poziția 0 sau dacă dispozitivul este conectat la rețeaua electrică, lampa de control se stinge.

DISPOZITIV DE SIGURANȚĂ LA SUPRĂÎNCĂLZIRE

Pentru a preveni deteriorarea și riscurile cauzate de supraîncălzire, dispozitivul de siguranță la supraîncălzire încorporează întreruperea alimentării imediat ce elementele de încălzire devin prea fierbinți.

ÎNȚREȚINERE**Curățenie**

Vă recomandăm să curățați încălzitorul cel puțin de două ori pe an pentru a îndepărta praful și murdăria acumulate.

- Setati comutatorul selector în poziția 0 pentru a opri. Scoateți ștecherul de la priză. Așteptați ca încălzitorul să se răcească suficient.
- Puteți curăța exteriorul încălzitorului cu o cârpă umedă sau o perie. Nu folosiți apă și nu lăsați apa să pătrundă în aparat. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi și caustici!
- Nu atingeți niciodată încălzitorul în apă! Pericol de moarte!
- Curățați grilele de admisie și evacuare a aerului în mod regulat cu un aspirator, folosind accesoriul perie.

Depozitare

Keep the original box in which the heater was packed to store it during the warmer months when it is not in use. Clean the heater according to the instructions under

Pack the heater in the original box and store it in a cool, dry place.

DEEE/RoHS

Pentru a preveni impactul negativ asupra mediului, vă rugăm să vă familiarizați cu reglementările locale privind eliminarea dispozitivelor electrice și a bateriilor.



Dispozitivul este marcat cu simbolul unui coș de gunoi tăiat cu o linie – nu trebuie eliminat împreună cu gunoii menajer. Echipamentele electrice și electronice uzate trebuie duse la un punct de colectare autorizat pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης. Η χρήση για οποιονδήποτε άλλο σκοπό είναι απαράδεκτη! Οποιαδήποτε ζημιά που οφείλεται σε λανθασμένη λειτουργία, ακατάλληλη χρήση ή μη τήρηση των πληροφοριών ασφαλείας θα ακυρώσει κάθε ευθύνη και την εγγύηση!

1. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν επιβλεφθεί ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει ποτέ να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει ποτέ να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

2. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών σας, κρατήστε όλες τις συσκευασίες (πλαστικές σακούλες, κουτιά, πολυστυρένιο κ.λπ.) μακριά από την εμβέλειά τους.

4. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να επισκευαστεί από τον Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο Σέρβις.

5. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο όταν το αποσυνδέετε.

6. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ή φισ ή εάν δεν λειτουργεί σωστά.

7. Μην χειρίζεστε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

8. Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε οποιονδήποτε άλλο υγρό.

9. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.

10. Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς για τις ηλεκτρικές εγκαταστάσεις.

11. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

12. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση κακής χρήσης, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε τη θερμάστρα. Η απαγόρευση κάλυψης της θερμάστρας υποδεικνύεται από το εικονίδιο στο μπροστινό μέρος της θερμάστρας.

• Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών πρέπει να μένουν μακριά, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.

Τα παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών πρέπει να ενεργοποιούν/απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο εφόσον έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στην προβλεπόμενη κανονική θέση λειτουργίας της και έχουν επιβλεφθεί ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να συνδέουν, να ρυθμίζουν και να καθαρίζουν τη συσκευή ή να εκτελούν εργασίες συντήρησης από τον χρήστη.

• ΠΡΟΣΟΧΗ: Ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος μπορεί να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται σε σημεία όπου υπάρχουν παιδιά και ευάλωτα άτομα.

• Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται ακριβώς κάτω από τη βάση μιας πρίζας.

• Μην τοποθετείτε μια θερμάστρα σε λειτουργία κοντά σε κουρτίνες, έπιπλα, ξύλινες επενδύσεις ή εύφλεκτο υλικό που μπορεί να φθαρεί με τη θερμότητα.

• Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα σε άμεση γεινιάση με μπανιέρα, ντους ή πισίνα.

• Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα με προγραμματιστή, χρονοδιακόπτη ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή που ενεργοποιεί αυτόματα τη θερμάστρα, καθώς υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς εάν η θερμάστρα είναι καλυμμένη ή τοποθετημένη λανθασμένα.

• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εύφλεκτες ατμόσφαιρες (π.χ. κοντά σε εύφλεκτα αέρια ή δοχεία σπρέι)! Κίνδυνος έκρηξης και πυρκαγιάς!

• Αφήστε άφθονο χώρο γύρω από τη θερμάστρα. Μια ασφαλής περιοχή που πρέπει να αφήνεται ελεύθερη είναι 100 cm μπροστά και στα πλάγια και 100 cm στην κορυφή. • Πάντα να αποσυνδέετε τη θερμάστρα από την πρίζα μετά τη χρήση.

• Σημαντικό! Μην εισάγετε ξένα αντικείμενα στα ανοίγματα της συσκευής! Κίνδυνος τραυματισμού (ηλεκτροπληξίας) και ζημιάς στη συσκευή!

• Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος σε ασφαλή απόσταση από τις γρίλιες εισόδου και εξόδου αέρα.

ΑΣΦΑΛΗΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

1. Η θερμάστρα δεν πρέπει να τοποθετείται ακριβώς κάτω από μια πρίζα

2. Για τη δική σας ασφάλεια και την ασφάλεια των άλλων: το νερό και το ηλεκτρικό ρεύμα είναι ένας επικίνδυνος συνδυασμός! Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα σε άμεσο περιβάλλον μπανιέρας, ντους ή πισίνας. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν μπορεί να πέσει σε νερό (νιπτήρας μπανιέρας, καμπίνα ντους, κ.λπ.)

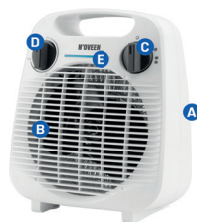
3. Διαβάστε επίσης τις πληροφορίες ασφαλείας πριν από τη χρήση.

4. Μην χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα σε χαλιά με πολύ χοντρό πέλος!

5. Μην χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα σε όρθια θέση.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A. Σχάρα εισόδου αέρα
- B. Σχάρα εξόδου αέρα
- C. Διακόπτης επιλογής
- D. Κουμπί θερμοστάτη
- E. Λυχνία ελέγχου



Διακόπτης επιλογής:

- 0 : OFF. Τόσο ο ανεμιστήρας όσο και τα δύο θερμαντικά στοιχεία είναι απενεργοποιημένα
- ☼: „Κρύος αέρας”. Μόνο ο ανεμιστήρας είναι ενεργοποιημένος
- • : „Ζεστός αέρας” για σταδιακή θέρμανση. Θέση ECO (1000 W): ο ανεμιστήρας και ένα από τα θερμαντικά στοιχεία είναι ενεργοποιημένα.
- •• : «Θερμός αέρας» για γρήγορη θέρμανση. Πλήρης ισχύς (2000 W): ο ανεμιστήρας και τα δύο θερμαντικά στοιχεία είναι ενεργοποιημένα.

Επιλογέας θερμοστάτη:

Με το επιλογέα θερμοστάτη μπορείτε να ρυθμίσετε μια σταθερή θερμοκρασία δωματίου. Όταν ο διακόπτης επιλογής ρυθμιστεί στη θέση • ή στη θέση ••, ο θερμαντήρας θα ενεργοποιηθεί αυτόματα μόλις η θερμοκρασία δωματίου πέσει κάτω από την καθορισμένη θερμοκρασία. Μόλις επιτευχθεί η καθορισμένη θερμοκρασία, ο διακόπτης θα απενεργοποιηθεί. Περιστρέψτε το επιλογέα δεξιόστροφα για να επιτύχετε υψηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας ή αριστερόστροφα για χαμηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας.

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον θερμοστάτη κατά τη χρήση.

Λυχνία ελέγχου:

Η λυχνία ελέγχου υποδεικνύει τη λειτουργία εάν ενεργοποιηθεί οποιοδήποτε βήμα σε συνδυασμό με τον διακόπτη θερμοστάτη.

- Η λυχνία ελέγχου ανάβει για όσο διάστημα ο θερμοστάτης απενεργοποιεί τη συσκευή όταν επιτευχθεί η αντίθετη θερμοκρασία περιβάλλοντος και ξεκινά ξανά εάν ο θερμοστάτης ενεργοποιήσει ξανά τη συσκευή.
- Εάν ο διακόπτης βημάτων είναι ενεργοποιημένος στη θέση 0 ή η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο, η λυχνία ελέγχου σβήνει.

ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

Για την αποφυγή ζημιών και κινδύνων λόγω υπερθέρμανσης, η ενσωματωμένη συσκευή ασφαλείας υπερθέρμανσης διακόπτει την παροχή ρεύματος μόλις τα θερμαντικά στοιχεία υπερθερμανθούν.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**Καθαρισμός.**

Συνιστούμε να καθαρίζετε τη θερμάστρα σας τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο για να απομακρύνετε τη συσσωρευμένη σκόνη και βρωμιά.

- Ρυθμίστε τον διακόπτη επιλογής στη θέση 0 για να την απενεργοποιήσετε. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα. Περιμένετε να κρυώσει επαρκώς η θερμάστρα.
- Μπορείτε να καθαρίσετε το εξωτερικό της θερμάστρας με ένα υγρό πανί ή βούρτσα. Μην χρησιμοποιείτε νερό και μην αφήνετε νερό να εισέλθει στη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά και καυστικά καθαριστικά!
- Μην αγγίζετε ποτέ τη θερμάστρα με νερό! Κίνδυνος ζωής!
- Καθαρίζετε τακτικά τις γρίλιες εισόδου και εξόδου αέρα με ηλεκτρική σκούπα, χρησιμοποιώντας το εξάρτημα βούρτσας.

Αποθήκευση

Φυλάξτε το αρχικό κουτί στο οποίο ήταν συσκευασμένη η θερμάστρα για να την αποθηκεύσετε κατά τους θερμότερους μήνες, όταν δεν χρησιμοποιείται. Καθαρίστε τη θερμάστρα σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα Συσκευάστε τη θερμάστρα στο αρχικό κουτί και αποθηκεύστε την σε δροσερό και ξηρό μέρος.

WEEE / RoHS

Για να αποφύγετε αρνητικές περιβαλλοντικές επιπτώσεις, εξοικειωθείτε με τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικών συσκευών και μπαταριών.



Η συσκευή φέρει το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες – δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να μεταφέρονται σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE).

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Прилад слід використовувати лише так, як описано в інструкції з використання. Використання для будь-яких інших цілей неприпустиме! Будь-які пошкодження, спричинені неправильною експлуатацією, неналежним використанням або недотриманням інформації з безпеки, призводять до анулювання всієї відповідальності та гарантії!

1. Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти ніколи не повинні гратися з приладом. Чищення та обслуговування ніколи не повинні проводитися дітьми без нагляду.
2. За дітьми слід наглядати, щоб вони не гралися з приладом.
3. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для забезпечення безпеки ваших дітей, будь ласка, тримайте всю упаковку (пластикові пакети, коробки, полістирол тощо) поза їхньою досяжністю.
4. Якщо шнур живлення пошкоджено, його має відремонтувати авторизований сервісний агент.
5. Ніколи не тягніть за шнур під час відключення від мережі.
6. Не використовуйте пристрій з пошкодженим шнуром або вишкою, або якщо він не працює належним чином.
7. Не беріть прилад мокрими руками.
8. Ніколи не занурюйте прилад у воду або будь-яку іншу рідину.
9. Перед чищенням переконайтеся, що прилад відключено від мережі.
10. Цей прилад має бути встановлений відповідно до національних норм щодо електроустановок.
11. Цей прилад призначений лише для побутового використання.
12. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У разі неправильного використання існує ризик травмування.

• **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб уникнути перегріву, не накривайте обігрівач. Заборона накривати обігрівач позначена значком на передній панелі обігрівача.

• Дітей віком до 3 років слід тримати подалі від приладу без постійного нагляду.

Діти віком від 3 до 8 років повинні вмикати/вимикати прилад лише за умови, що він розміщений або встановлений у призначеному для нього нормальному робочому положенні, і вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язані з цим небезпеки. Дітям віком від 3 до 8 років заборонено підключати, регулювати та чистити прилад, а також виконувати технічне обслуговування.

• **УВАГА:** Деякі частини цього виробу можуть сильно нагріватися та спричинити опіки. Особливу увагу слід приділяти присутності дітей та вразливих людей.

• Пристрій не слід розміщувати безпосередньо під цоколем розетки.

• Не розміщуйте обігрівач поблизу штор, меблів, дерев'яних панелей або горючих матеріалів, які можуть зіпсуватися під дією тепла.

• Не використовуйте цей обігрівач поблизу ванни, душу або басейну.

• Не використовуйте цей обігрівач з програматором, таймером або будь-яким іншим пристроєм, який автоматично вмикає обігрівач, оскільки існує ризик пожежі, якщо обігрівач закритий або неправильно розташований.

• Не використовуйте прилад у легкозаймистих середовищах (наприклад, поблизу горючих газів або балончиків з аерозолями)!
Небезпека вибуху та пожежі!

• Залиште достатньо місця навколо обігрівача. Безпечна вільна зона становить 100 см спереду та з боків, а також 100 см зверху.

• Завжди відключайте обігрівач від мережі після використання.

• **Важливо!** Не вставляйте сторонні предмети в отвори приладу! Ризик травмування (ураження електричним струмом) та пошкодження приладу!

• Тримайте шнур живлення на безпечній відстані від решіток впускного та випускного отворів повітря.

БЕЗПЕЧНЕ РОЗТАШУВАННЯ

1. Обігрівач не можна розташовувати безпосередньо під розеткою.

2. Для вашої власної безпеки та безпеки інших: вода та електрика – небезпечна комбінація! Не використовуйте цей обігрівач поблизу ванни, душу або басейну. Переконайтеся, що прилад не може впасти у воду (умивальник, духова кабіна тощо).

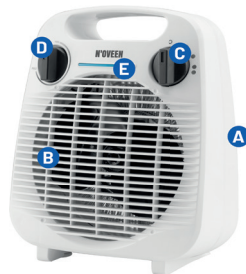
3. Будь ласка, також прочитайте інформацію з безпеки перед використанням.

4. Не використовуйте обігрівач на килимах з дуже товстим ворсом!

5. Не використовуйте обігрівач у вертикальному положенні.

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

- A. Решітка впуску повітря
- B. Решітка випуску повітря
- C. Перемикач режимів
- D. Ручка термостата
- E. Контрольна лампа



Перемикач режимів:

- 0: ВИМК. Вентилятор та два нагрівальні елементи вимкнені.
- : «Холодне повітря». Увімкнено лише вентилятор.
- •: «Тепле повітря» для поступового нагрівання. Положення ECO (1000 Вт): вентилятор та один з нагрівальних елементів увімкнені.
- ••: «Гаряче повітря» для швидкого нагрівання. Повна потужність (2000 Вт): вентилятор та два нагрівальні елементи увімкнені.

Ручка термостата:

За допомогою ручки термостата можна встановити постійну температуру в приміщенні. Коли перемикач режимів встановлено в положення • або положення ••, обігрівач автоматично вимкнеться, як тільки температура в приміщенні опуститься нижче встановленого значення. Як тільки буде досягнуто встановленого значення температури, перемикач вимкнеться. Поверніть ручку за годинниковою стрілкою, щоб отримати вищу температуру, або проти годинникової стрілки, щоб отримати нижчу. Ви можете регулювати термостат під час використання.

Контрольна лампа:

Контрольна лампа вказує на роботу, якщо будь-який крок увімкнено разом із термостатом.

- Контрольна лампа світиться стільки часу, скільки термостат вимикає пристрій при досягненні протилежної температури навколишнього середовища, і знову починає роботу, якщо термостат знову вмикає пристрій.
- Якщо кроковий перемикач переведено в положення 0 або пристрій відключено від електромережі, контрольна лампа гасне.

ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВУ

Щоб запобігти пошкодженням та ризикам через перегрів, вбудований пристрій захисту від перегріву вимикає живлення, щойно нагрівальні елементи стають занадто гарячими.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**Очищення.**

Ми рекомендуємо чистити обігрівач принаймні двічі на рік, щоб видалити накопичений пил та бруд.

- Встановіть перемикач у положення 0, щоб вимкнути його. Вийміть вилку з розетки. Зачекайте, поки обігрівач достатньо охолоне.
- Ви можете очистити зовнішню частину обігрівача вологою ганчіркою або щіткою. Не використовуйте воду та не допускайте потрапляння води всередину приладу. Не використовуйте абразивні та їдкі засоби для чищення!
- Ніколи не торкайтеся обігрівача у воді! Небезпека для життя!
- Регулярно очищуйте решітки впускного та випускного отворів повітря пиლოსосом, використовуючи насадку-щітку.

Зберігання

Зберігайте оригінальну коробку, в якій був упакований обігрівач, щоб зберігати його в теплі місяці, коли він не використовується.

Очищайте обігрівач відповідно до інструкцій, наведених нижче.

Упакуйте обігрівач в оригінальну коробку та зберігайте його в прохолодному, сухому місці.

WEEE / RoHS

Щоб запобігти негативному впливу на навколишнє середовище, ознайомтеся з місцевими правилами щодо утилізації електричних пристроїв та батарейок.



Пристрій позначено символом перекресленого сміттевого бака на колесах – його не можна викидати разом з побутовими відходами. Відходи електричного та електронного обладнання слід здати до авторизованого пункту збору відходів електричного та електронного обладнання (WEEE).

SIGURNOSNE UPUTE

Uređaj se smije koristiti samo kako je opisano u uputama za uporabu. Uporaba u bilo koju drugu svrhu nije dopuštena! Bilo kakva šteta uzrokovana nepravilnim rukovanjem, nepravilnom upotrebom ili nepoštivanjem sigurnosnih informacija poništava svaku odgovornost i jamstvo!

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnoj upotrebi uređaja te razumiju opasnosti. Djeca se nikada ne smiju igrati s uređajem.

Čišćenje i održavanje nikada ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

2. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

3. UPOZORENJE: Kako biste osigurali sigurnost svoje djece, držite svu ambalažu (plastične vrećice, kutije, polistiren itd.) izvan njihovog dohvata.

4. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga popraviti ovlašteni serviser.

5. Nikada ne povlačite kabel prilikom isključivanja iz struje.

6. Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom ili utikačem ili ako ne radi ispravno.

7. Ne rukujte uređajem mokrim rukama.

8. Nikada ne uranjajte uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

9. Prije čišćenja provjerite je li uređaj isključen iz struje.

10. Ovaj uređaj mora biti instaliran u skladu s nacionalnim propisima za električne instalacije.

11. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu.

12. UPOZORENJE: U slučaju nepravilne upotrebe postoji rizik od mogućih ozljeda.

• UPOZORENJE: Kako biste izbjegli pregrijavanje, nemojte prekrivati grijač. Zabrana pokrivanja grijača označena je ikonom na prednjoj strani grijača.

• Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje osim ako nisu pod stalnim nadzorom.

Djeca u dobi od 3 godine do mlađa od 8 godina smiju uključivati/isključivati uređaj samo pod uvjetom da je postavljen ili instaliran u predviđenom normalnom radnom položaju te da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja te da razumiju opasnosti. Djeca u dobi od 3 do 8 godina ne smiju uključivati, regulirati i čistiti uređaj niti obavljati korisničko održavanje.

• OPREZ: Neki dijelovi ovog proizvoda mogu se jako zagrijati i uzrokovati opekline. Posebnu pozornost treba posvetiti tamo gdje su prisutna djeca i osjetljive osobe.

• Uređaj se ne smije postavljati neposredno ispod podnožja utičnice. • Ne postavljajte grijač u blizini zavjesa, namještaja, drvenih obloga ili zapaljivog materijala koji se može oštetiti toplinom.

• Ne koristite ovaj grijač u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena. • Ne koristite ovaj grijač s programatorom, timerom ili bilo kojim drugim uređajem koji automatski uključuje grijač, jer postoji opasnost od požara ako je grijač pokriven ili nepravilno postavljen. • Ne koristite uređaj u zapaljivim atmosferama (npr. u blizini zapaljivih plinova ili sprejeva)! Opasnost od eksplozije i požara!

• Osigurajte dovoljno prostora oko grijača. Sigurno područje koje treba ostaviti slobodnim je 100 cm sprijeda i sa strane te 100 cm na vrhu.

• Uvijek isključite grijač iz struje nakon upotrebe.

• Važno! Ne ubacujte nikakve strane predmete u otvore uređaja! Opasnost od ozljede (strujnog udara) i oštećenja uređaja!

• Držite kabel za napajanje na sigurnoj udaljenosti od rešetki za ulaz i izlaz zraka.

SIGURNO POSTAVLJANJE

1. Grijač se ne smije nalaziti neposredno ispod utičnice.

2. Za vašu vlastitu sigurnost i sigurnost drugih: voda i struja su opasna kombinacija! Ne koristite ovaj grijač u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena. Pazite da uređaj ne može pasti u vodu (umivaonik, tuš kabina itd.).

3. Molimo pročitajte i sigurnosne upute prije upotrebe.

4. Ne koristite grijač na tepisima s izrazito debelim vlaknima!

5. Ne koristite grijač u uspravnom položaju.

OPĆI OPIS

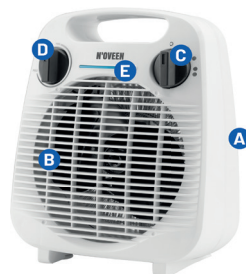
A. Rešetka za ulaz zraka

B. Rešetka za izlaz zraka

C. Prekidač za odabir

D. Gumb termostata

E. Kontrolna lampica



Prekidač za odabir:

- 0 : ISKLJUČENO. I ventilator i dva grijača elementa su isključeni.
- ❄️: „Hladan zrak“. Uključen je samo ventilator.
- • : „Topli zrak“ za postupno zagrijavanje. ECO položaj (1000 W): ventilator i jedan od grijača elemenata su uključeni.
- ••: „Vrući zrak“ za brzo zagrijavanje. Puna snaga (2000 W): ventilator i dva grijača su uključeni.

Gumb termostata:

Gumbom termostata možete postaviti konstantnu sobnu temperaturu. Kada je prekidač za odabir postavljen u položaj • ili položaj ••, grijač će se automatski uključiti čim sobna temperatura padne ispod zadane temperature. Čim se postigne zadana temperatura, prekidač će se isključiti. Okrenite gumb u smjeru kazaljke na satu za postizanje više temperature ili suprotno od smjera kazaljke na satu za nižu temperaturu. Termostat možete podesiti tijekom upotrebe.

Kontrolna lampica:

Kontrolna lampica označava rad ako je bilo koji korak uključen u kombinaciji s prekidačem termostata.

- Kontrolna lampica svijetli toliko dugo koliko termostat isključuje uređaj kada se postigne suprotna temperatura okoline i ponovno počinje raditi ako termostat ponovno uključi uređaj.
- Ako se prekidač koraka prebaci u položaj 0 ili se uređaj isključi iz električne mreže, kontrolna lampica se gasi.

ZAŠTITA OD PREGRIJAVANJA

Kako bi se spriječila oštećenja i rizici zbog pregrijavanja, ugrađena zaštita od pregrijavanja isključuje napajanje čim grijači elementi postanu previše vrući.

ODRŽAVANJE**Čišćenje.**

Preporučujemo da grijač čistite barem dva puta godišnje kako biste uklonili nakupljenu prašinu i prljavštinu.

- Postavite prekidač za odabir u položaj 0 da biste ga isključili. Izvucite utikač iz zidne utičnice. Pričekajte da se grijač dovoljno ohladi.
- Vanjski dio grijača možete očistiti vlažnom krpom ili četkom. Ne koristite vodu i ne dopustite da voda uđe u uređaj. Ne koristite abrazivna i kaustična sredstva za čišćenje!
- Nikada ne dodirujte grijač u vodi! Opasnost po život!
- Redovito čistite rešetke za ulaz i izlaz zraka usisavačem, koristeći nastavak za četku.

Skladištenje

Sačuvajte originalnu kutiju u kojoj je grijač bio zapakiran kako biste ga pohranili tijekom toplijih mjeseci kada se ne koristi. Očistite grijač prema uputama u nastavku.

Spakirajte grijač u originalnu kutiju i pohranite ga na hladnom i suhom mjestu.

EE/RoHS

Kako biste spriječili negativan utjecaj na okoliš, upoznajte se s lokalnim propisima o odlaganju električnih uređaja i baterija.



Uređaj je označen simbolom prekržiene kante za smeće – ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Otpadnu električnu i elektroničku opremu treba odnijeti na ovlašteno mjesto za prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme (EE).

SIGURNOSNE UPUTE

Uređaj se smije koristiti samo onako kako je opisano u uputama za upotrebu. Upotreba u bilo koju drugu svrhu je nedopustiva! Bilo kakva šteta nastala zbog nepravilnog rukovanja, nepravilne upotrebe ili nepoštivanja sigurnosnih informacija poništava svaku odgovornost i garanciju!

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili im je data uputstva o sigurnoj upotrebi uređaja i ako razumiju opasnosti. Djeca se nikada ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje od strane djece nikada ne smiju obavljati bez nadzora.
2. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
3. UPOZORENJE: Kako biste osigurali sigurnost svoje djece, držite svu ambalažu (plastične vrećice, kutije, polistiren itd.) van njihovog dohvata.
4. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga popraviti ovlašteni serviser.
5. Nikada ne povlačite kabel prilikom isključivanja iz struje.
6. Ne koristite uređaj ako je oštećen kabel ili utikač, ili ako ne radi ispravno.
7. Ne rukujte uređajem mokrim rukama.
8. Nikada ne uranjajte uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
9. Prije čišćenja provjerite je li uređaj isključen iz struje.
10. Ovaj uređaj mora biti instaliran u skladu s nacionalnim propisima za električne instalacije.
11. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu.
12. UPOZORENJE: U slučaju zloupotrebe postoji rizik od mogućih ozljeda.

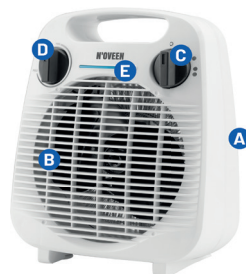
- UPOZORENJE: Da biste izbjegli pregrijavanje, ne prekrivajte grijač. Zabrana pokrivanja grijača označena je ikonom na prednjoj strani grijača.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje, osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Djeca od 3 godine do mlađa od 8 godina smiju uključivati/isključivati uređaj samo pod uvjetom da je postavljen ili instaliran u predviđenom normalnom radnom položaju i da su pod nadzorom ili su dobila upute o sigurnom korištenju uređaja te da razumiju opasnosti. Djeca od 3 godine do 8 godina ne smiju uključivati, regulirati i čistiti uređaj niti obavljati korisničko održavanje.
- OPREZ: Neki dijelovi ovog proizvoda mogu se jako zagrijati i uzrokovati opekotine. Posebnu pažnju treba posvetiti tamo gdje su prisutna djeca i osjetljive osobe.
- Uređaj se ne smije postavljati neposredno ispod podnožja utičnice. • Ne postavljajte grijač u blizini zavjesa, namještaja, drvenih obloga ili zapaljivog materijala koji se može oštetiti toplinom.
- Ne koristite ovaj grijač u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena. • Ne koristite ovaj grijač s programatorom, tajmerom ili bilo kojim drugim uređajem koji automatski uključuje grijač, jer postoji rizik od požara ako je grijač pokriven ili nepravilno postavljen.
- Ne koristite uređaj u zapaljivim atmosferama (npr. u blizini zapaljivih plinova ili sprejeva)! Opasnost od eksplozije i požara!
- Osigurajte dovoljno prostora oko grijača. Sigurna slobodna površina je 100 cm sprijeda i sa strane te 100 cm na vrhu.
- Uvijek isključite grijač iz struje nakon upotrebe.
- Važno! Ne ubacujte nikakve strane predmete u otvore uređaja! Opasnost od povrede (strujnog udara) i oštećenja uređaja!
- Držite kabel za napajanje na sigurnoj udaljenosti od rešetki za ulaz i izlaz zraka.

SIGURNO POSTAVLJANJE

1. Grijač se ne smije nalaziti neposredno ispod utičnice.
2. Za vašu vlastitu sigurnost i sigurnost drugih: voda i struja su opasna kombinacija! Ne koristite ovaj grijač u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena. Osigurajte da uređaj ne može pasti u vodu (umivaonik za kadu, tuš kabina itd.).
3. Molimo pročitajte i sigurnosne informacije prije upotrebe.
4. Ne koristite grijač na tepisima s izrazito debelim vlaknima!
5. Ne koristite grijač u uspravnom položaju.

OPĆI OPIS

- A. Rešetka za ulaz zraka
- B. Rešetka za izlaz zraka
- C. Prekidač za odabir
- D. Dugme termostata
- E. Kontrolna lampica



Prekidač za odabir:

- 0: ISKLJUČENO. I ventilator i dva grijača elementa su isključeni.
- ❄️: „Hladan zrak“. Uključen je samo ventilator.
- •: „Topli zrak“ za postepeno zagrijavanje. ECO položaj (1000 W): ventilator i jedan od grijača elemenata su uključeni.
- ••: „Vruć zrak“ za brzo zagrijavanje. Puna snaga (2000 W): ventilator i dva grijača elementa su uključeni.

Dugme termostata:

Pomoću dugmeta termostata možete podesiti konstantnu temperaturu prostorije. Kada je prekidač za odabir postavljen u položaj • ili položaj ••, grijač će se automatski uključiti čim temperatura prostorije padne ispod podešene temperature. Čim se dostigne podešena temperatura, prekidač će se isključiti. Okrenite dugme u smjeru kazaljke na satu da biste postigli višu temperaturu ili suprotno od kazaljke na satu za nižu temperaturu. Termostat možete podesiti tokom upotrebe.

Kontrolna lampica:

Kontrolna lampica označava rad ako je bilo koji korak uključen u kombinaciji s termostatskim prekidačem.

- Kontrolna lampica svijetli onoliko dugo koliko termostat isključuje uređaj kada se dostigne suprotna temperatura okoline i ponovo ga uključuje ako termostat ponovo uključi uređaj.
- Ako se prekidač koraka prebaci u položaj 0 ili se uređaj isključi iz električne mreže, kontrolna lampica se gasi.

ZAŠTITA OD PREGRIJAVANJA

Da bi se spriječila oštećenja i rizici zbog pregrijavanja, ugrađeni sigurnosni uređaj od pregrijavanja isključuje napajanje čim grijači elementi postanu previše vrući.

ODRŽAVANJE**Čišćenje.**

Preporučujemo da čistite svoj grijač najmanje dva puta godišnje kako biste uklonili nakupljenu prašinu i prljavštinu.

- Postavite prekidač za odabir u položaj 0 da biste ga isključili. Izvucite utikač iz zidne utičnice. Sačekajte da se grijač dovoljno ohladi.
- Vanjski dio grijača možete očistiti vlažnom krpom ili četkom. Ne koristite vodu i ne dozvolite da voda uđe u uređaj. Ne koristite abrazivna i kaustična sredstva za čišćenje!
- Nikada ne dodirujte grijač u vodi! Opasnost po život!
- Redovno čistite rešetke za ulaz i izlaz zraka usisivačem, koristeći nastavak za četku.

Skladištenje

Sačuvajte originalnu kutiju u kojoj je grijač bio zapakiran kako biste ga pohranili tokom toplijih mjeseci kada se ne koristi. Očistite grijač prema uputama u nastavku.

Zapakirajte grijač u originalnu kutiju i pohranite ga na hladnom i suhom mjestu.

WEEE / RoHS

Da biste spriječili negativan utjecaj na okoliš, upoznajte se s lokalnim propisima u vezi s odlaganjem električnih uređaja i baterija.



Uređaj je označen simbolom prekržiene kante za smeće – ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Otpadnu električnu i elektroničku opremu treba odnijeti na ovlašteno mjesto za sakupljanje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Spotřebič smí být používán pouze tak, jak je popsáno v návodu k použití. Použití k jakémukoli jinému účelu je nepřipustné! Jakékoli poškození způsobené nesprávnou obsluhou, nevhodným použitím nebo nedodržováním bezpečnostních informací ruší veškerou odpovědnost a záruku!

1. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika. Děti si spotřebič nikdy nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí děti nikdy provádět bez dozoru.
2. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si spotřebič nehrají.
3. VAROVÁNÍ: Aby byla zajištěna bezpečnost vašich dětí, uchovávejte prosím veškeré obaly (plastové sáčky, krabice, polystyren atd.) mimo jejich dosah.
4. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být opraven autorizovaným servisním zástupcem.
5. Při odpojování ze zásuvky nikdy netahejte za kabel.
6. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou, nebo pokud nefunguje správně.
7. Nemanipulujte se spotřebičem mokřima rukama.
8. Nikdy neponořujte spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.
9. Před čištěním se ujistěte, že je spotřebič odpojený ze zásuvky.
10. Tento spotřebič musí být instalován v souladu s národními předpisy pro elektrické instalace.
11. Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití.
12. VAROVÁNÍ: V případě nesprávného použití hrozí riziko zranění.

- VAROVÁNÍ: Abyste zabránili přehřátí, nezakrývejte topné těleso. Zákaz zakrývání topného tělesa je označen ikonou na přední straně topného tělesa.
- Děti mladší 3 let by měly být držovány mimo dosah zařízení, pokud nejsou pod neustálým dohledem.

Děti ve věku od 3 do 8 let smí spotřebič zapínat/vypínat pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo instalován v určené normální provozní poloze a že byly pod dohledem nebo poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti ve věku od 3 do 8 let nesmí spotřebič zapojovat do zásuvky, regulovat a čistit, ani provádět uživatelskou údržbu.

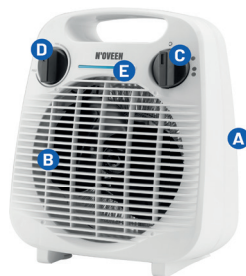
- POZOR: Některé části tohoto výrobku se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat v přítomnosti dětí a zranitelných osob.
- Zařízení by nemělo být umístěno bezprostředně pod zásuvkou.
- Neumísťujte používané topidlo do blízkosti záclon, nábytku, dřevěných obkladů nebo hořlavých materiálů, které se mohou vlivem tepla zhoršit.
- Nepoužívejte toto topidlo v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nepoužívejte toto topidlo s programátorem, časovačem ani jiným zařízením, které automaticky zapíná topidlo, protože pokud je topidlo zakryto nebo nesprávně umístěno, existuje riziko požáru.
- Nepoužívejte spotřebič v hořlavém prostředí (např. v blízkosti hořlavých plynů nebo sprejů)! Nebezpečí výbuchu a požáru!
- Kolem topidla ponechte dostatek prostoru. Bezpečná volná oblast je 100 cm vpředu a po stranách a 100 cm nahoře. • Po použití vždy odpojte ohřívač ze zásuvky.
- Důležité! Nevkládejte žádné cizí předměty do otvorů spotřebiče! Nebezpečí zranění (úrazu elektrickým proudem) a poškození spotřebiče!
- Udržujte síťový kabel v bezpečné vzdálenosti od mřížek vstupu a výstupu vzduchu.

BEZPEČNÉ UMÍSTĚNÍ

1. Ohřívač nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvkou.
2. Pro vaši vlastní bezpečnost a bezpečnost ostatních: voda a elektřina jsou nebezpečnou kombinací! Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu. Ujistěte se, že spotřebič nemůže spadnout do vody (umyvadlo, sprchový kout atd.).
3. Před použitím si prosím přečtěte také bezpečnostní informace.
4. Nepoužívejte ohřívač na kobercích s extrémně silným vlasem!
5. Nepoužívejte ohřívač ve svislé poloze.

OBEČNÝ POPIS

- A. Mřížka přívodu vzduchu
- B. Mřížka výstupu vzduchu
- C. Přepínač
- D. Knoflík termostatu
- E. Kontrolka



Přepínač:

- 0: VYP. Ventilátor i oba topné články jsou vypnuty.
- : „Studený vzduch“. Zapnut je pouze ventilátor.
- •: „Teplý vzduch“ pro postupné zahřívání. Poloha ECO (1000 W): ventilátor a jeden z topných článků jsou zapnuty.
- ••: „Horký vzduch“ pro rychlé zahřívání. Plný výkon (2000 W): ventilátor a oba topné články jsou zapnuty.

Knoflík termostatu:

Pomocí knoflíku termostatu můžete nastavit konstantní pokojovou teplotu. Pokud je přepínač nastaven do polohy • nebo ••, topení se automaticky zapne, jakmile pokojová teplota klesne pod nastavenou teplotu. Jakmile je dosaženo nastavené teploty, přepínač se vypne. Otáčením knoflíku ve směru hodinových ručiček dosáhnete vyšší teploty, otáčením proti směru hodinových ručiček dosáhnete nižší teploty. Termostat můžete nastavovat i během používání.

Kontrolní kontrolka:

Kontrolní kontrolka indikuje provoz, pokud je jakýkoli krok zapnut v kombinaci s termostatickým spínačem.

- Kontrolka svítí tak dlouho, jak termostat vypne zařízení při dosažení opačné okolní teploty, a znovu se spustí, pokud termostat zařízení znovu zapne.
- Pokud je krokový spínač nastaven do polohy 0 nebo je zařízení odpojeno od elektrické sítě, kontrolka zhasne.

BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ PROTI PŘEHŘÁTÍ

Aby se předešlo poškození a rizikům v důsledku přehřátí, vestavěné bezpečnostní zařízení proti přehřátí vypne napájení, jakmile se topné tělesa příliš zahřejí.

ÚDRŽBA**Čištění.**

Doporučujeme čistit ohřívač alespoň dvakrát ročně, abyste odstranili nahromaděný prach a nečistoty.

- Pro vypnutí ohřívače nastavte přepínač do polohy 0. Vytáhněte zástrčku síťového kabelu ze zásuvky. Počkejte, až ohřívač dostatečně vychladne.
- Vnější povrch ohřívače můžete čistit vlhkým hadříkem nebo kartáčem. Nepoužívejte vodu a nedovolte, aby se do spotřebiče dostala voda.
- Nepoužívejte žádné abrazivní ani žíravé čisticí prostředky!
- Nikdy se nedotýkejte ohřívače ve vodě! Nebezpečí ohrožení života!
- Pravidelně čistěte mřížku vstupu a výstupu vzduchu vysavačem s kartáčovým nástavcem.

Skladování

Uchovejte si originální krabici, ve které byl ohřívač zabalen, abyste jej mohli skladovat během teplejších měsíců, kdy jej nepoužíváte. Ohřívač čistěte podle pokynů uvedených v části

Zabalte ohřívač do originální krabice a skladujte jej na chladném a suchém místě.

OEZ / RoHS

Abyste předešli negativnímu dopadu na životní prostředí, seznámte se s místními předpisy týkajícími se likvidace elektrických zařízení a baterií.



Zařízení je označeno symbolem přeškrtnuté popelnice – nesmí být likvidováno s domovním odpadem. Odpadní elektrická a elektronická zařízení by měla být odvezena do autorizovaného sběrného místa pro odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEZ).

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Spotrebič sa smie používať iba tak, ako je popísané v návode na použitie. Použitie na akýkoľvek iný účel je neprípustné! Akékoľvek poškodenie spôsobené nesprávnou obsluhou, nevhodným používaním alebo nedodržaním bezpečnostných informácií ruší všetku zodpovednosť a záruku!
1. Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti sa nikdy nesmú so spotrebičom hrať. Čistenie a údržbu nesmú deti nikdy vykonávať bez dozoru.
 2. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
 3. UPOZORNENIE: Aby ste zaistili bezpečnosť svojich detí, uchovávajte všetky obaly (plastové vrecká, krabice, polystyrén atď.) mimo ich dosahu.
 4. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho opraviť autorizovaný servisný zástupca.
 5. Pri odpájaní zo siete nikdy neťahajte za kábel.
 6. Nepoužívajte spotrebič s poškodeným káblom alebo zástrčkou, alebo ak nefunguje správne.
 7. Nemanipulujte so spotrebičom mokрыmi rukami.
 8. Nikdy neponárajte spotrebič do vody ani do žiadnej inej kvapaliny.
 9. Pred čistením sa uistite, že je spotrebič odpojený zo siete.
 10. Tento spotrebič musí byť nainštalovaný v súlade s národnými predpismi pre elektrické inštalácie.
 11. Tento spotrebič je určený len na domáce použitie.
 12. UPOZORNENIE: V prípade nesprávneho použitia existuje riziko možného zranenia.

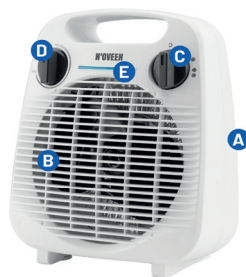
- UPOZORNENIE: Aby ste predišli prehriatiu, nezakrývajte ohrievač. Zákaz zakrývania ohrievača je označený ikonou na prednej strane ohrievača.
 - Deti mladšie ako 3 roky by sa mali držať mimo dosahu, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- Deti vo veku od 3 rokov do 8 rokov smú spotrebič zapínať/vypínať iba za predpokladu, že bol umiestnený alebo nainštalovaný v určenej normálnej prevádzkovej polohe a boli pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti vo veku od 3 rokov do 8 rokov nesmú spotrebič zapájať, regulovať a čistiť, ani vykonávať jeho údržbu.
- UPOZORNENIE: Niektoré časti tohto výrobku sa môžu veľmi zahriať a spôsobiť popáleniny. Zvláštnu pozornosť je potrebné venovať v prítomnosti detí a zraniteľných osôb.
 - Zariadenie by sa nemalo umiestňovať bezprostredne pod zásuvku.
 - Neumiestňujte ohrievač v blízkosti záclon, nábytku, drevených obkladov alebo horľavých materiálov, ktoré sa môžu teplom zhoršiť.
 - Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
 - Nepoužívajte tento ohrievač s programátorom, časovačom ani iným zariadením, ktoré automaticky zapína ohrievač, pretože ak je ohrievač zakrytý alebo nesprávne umiestnený, existuje riziko požiaru.
 - Nepoužívajte spotrebič v horľavých prostrediach (napr. v blízkosti horľavých plynov alebo sprejov)! Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!
 - Okolo ohrievača ponechajte dostatočný priestor. Bezpečná voľná zóna je 100 cm vpredu a po stranách a 100 cm v hornej časti.
 - Po použití ohrievač vždy odpojte zo siete.
 - Dôležité! Do otvorov spotrebiča nevkladajte žiadne cudzie predmety! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a poškodenia spotrebiča!
 - Sieťový kábel udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od mriežok vstupu a výstupu vzduchu.

BEZPEČNÉ UMIESŤENIE

1. Ohrievač nesmie byť umiestnený bezprostredne pod zásuvkou.
2. Pre vašu vlastnú bezpečnosť a bezpečnosť ostatných: voda a elektrina sú nebezpečnou kombináciou! Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna. Uistite sa, že spotrebič nemôže spadnúť do vody (umývadlo vane, sprchovací kút atď.).
3. Pred použitím si prečítajte aj bezpečnostné informácie.
4. Nepoužívajte ohrievač na kobercoch s extrémne hrubým vlasom!
5. Nepoužívajte ohrievač vo zvislej polohe.

VŠEOBECNÝ POPIS

- A. Mriežka prívodu vzduchu
- B. Mriežka výstupu vzduchu
- C. Prepínač voliča
- D. Gombík termostatu
- E. Kontrolka



Prepínač voliča:

- 0: VYPNUTÉ. Ventilátor aj dva vykurovacie telesá sú vypnuté.
- ☁: „Studený vzduch“. Zapnutý je iba ventilátor.
- •: „Teplý vzduch“ pre postupné zahrievanie. Poloha ECO (1000 W): ventilátor a jeden z vykurovacích teles sú zapnuté.
- ••: „Horúci vzduch“ pre rýchle zahrievanie. Plný výkon (2000 W): ventilátor a dva vykurovacie telesá sú zapnuté.

Gombík termostatu:

Pomocou gombíka termostatu môžete nastaviť konštantnú teplotu v miestnosti. Keď je prepínač voliča nastavený do polohy • alebo polohy ••, ohrievač sa automaticky zapne, hneď ako teplota v miestnosti klesne pod nastavenú teplotu. Hneď ako sa dosiahne nastavená teplota, prepínač sa vypne. Otočením gombíka v smere hodinových ručičiek dosiahnete vyššiu teplotu alebo proti smeru hodinových ručičiek dosiahnete nižšiu teplotu. Termostat môžete nastavovať aj počas používania.

Kontrolná kontrolka:

Kontrolná kontrolka signalizuje prevádzku, ak je v kombinácii s termostatom zapnutý akýkoľvek krok.

- Kontrolná kontrolka svieti tak dlho, ako termostat vypne zariadenie pri dosiahnutí opačnej okolitej teploty a znova ho spustí, ak termostat zariadenie znova zapne.
- Ak je krokový spínač prepnutý do polohy 0 alebo je zariadenie odpojené od elektrickej siete, kontrolná kontrolka zhasne.

BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIE PROTI PREHRIATIU

Aby sa predišlo poškodeniu a rizikám v dôsledku prehriatia, vstavané bezpečnostné zariadenie proti prehriatiu vypne napájanie hneď, ako sa vykurovacie telesá príliš zahrejú.

ÚDRŽBA**Čistenie.**

Odporúčame vám čistiť ohrievač aspoň dvakrát ročne, aby ste odstránili nahromadený prach a nečistoty.

- Pre vypnutie prepnete prepínač do polohy 0. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. Počkajte, kým ohrievač dostatočne vychladne.
- Vonkajšiu stranu ohrievača môžete čistiť vlhkou handričkou alebo kefkou. Nepoužívajte vodu a nenechajte vodu vniknúť do spotrebiča. Nepoužívajte žiadne abrazívne ani žieravé čistiace prostriedky!
- Nikdy sa nedotýkajte ohrievača vo vode! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
- Pravidelne čistite mriežky vstupu a výstupu vzduchu vysávačom s kefkou.

Skladovanie

Uchovajte si originálnu krabicu, v ktorej bol ohrievač zabalený, aby ste ho mohli uskladniť počas teplejších mesiacov, keď sa nepoužíva. Ohrievač čistite podľa pokynov uvedených v časti.

Zabaľte ohrievač do originálnej krabice a uskladnite ho na chladnom a suchom mieste.

OEZ / RoHS

Aby ste predišli negatívnemu vplyvu na životné prostredie, oboznámte sa s miestnymi predpismi týkajúcimi sa likvidácie elektrických zariadení a batérií.



Zariadenie je označené symbolom prečiarknutého kontajnera na kolieskach – nesmie sa likvidovať s domovým odpadom. Odpad z elektrických a elektronických zariadení by sa mal odovzdať na autorizovanom zbernom mieste pre odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEZ).

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Prietaisą galima naudoti tik taip, kaip aprašyta naudojimo instrukcijoje. Naudoti bet kokiam kitam tikslui draudžiama! Bet kokia žala, atsiradusi dėl netinkamo naudojimo, netinkamo naudojimo ar saugos informacijos nesilaikymo, panaikins visą atsakomybę ir garantiją!

1. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba asmenys, neturintys pakankamai patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikai niekada negali žaisti su prietaisu. Vaikai niekada negali atlikti valymo ir naudotojo priežiūros be priežiūros.
2. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
3. ĮSPĖJIMAS: Siekiant užtikrinti vaikų saugumą, laikykite visas pakuotes (plastikinius maišelius, dėzes, polistireną ir kt.) jiems nepasiekiamoje vietoje.
4. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi sutaisyti įgaliotasis techninės priežiūros atstovas.
5. Atjungdami kištuką iš elektros tinklo, niekada netraukite už laido.
6. Nenaudokite prietaiso su pažeistu laidu ar kištuku arba jei jis neveikia tinkamai.
7. Nelieskite prietaiso šlapiomis rankomis.
8. Niekada nemerkite prietaiso į vandenį ar kitą skystį.
9. Prieš valydami įsitikinkite, kad prietaisas yra atjungtas nuo elektros tinklo.
10. Šis prietaisas turi būti įrengtas laikantis nacionalinių elektros instaliacijos taisyklių.
11. Šis prietaisas skirtas naudoti tik namuose.
12. ĮSPĖJIMAS: Netinkamo naudojimo atveju kyla pavojus susižeisti.

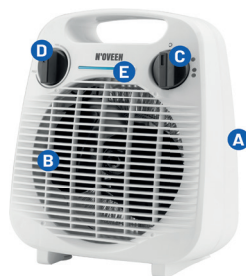
- ĮSPĖJIMAS: Kad išvengtumėte perkaitimo, neuždenkite šildytuvo. Draudimas uždengti šildytuvą nurodytas piktogramą šildytuvo priekyje.
- Jaunesni nei 3 metų vaikai turi būti laikomi atokiau, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Vaikai nuo 3 iki 8 metų gali įjungti / išjungti prietaisą tik tuo atveju, jei jis buvo pastatytas arba sumontuotas numatytoje įprastoje naudojimo vietoje ir jiems buvo suteikta priežiūra arba instrukuota, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikams nuo 3 metų iki 8 metų negalima jungti, reguliuoti ir valyti prietaiso ar atlikti naudotojo priežiūros.
- ATSARGIAI: Kai kurios šio gaminio dalys gali labai įkaisti ir nudeginti. Ypatinę dėmesį reikia skirti vaikams ir pažeidžiamiems asmenims.
- Prietaiso negalima statyti tiesiai po lizdo pagrindu.
- Nenaudokite šildytuvo šalia užuolaidų, baldų, medinių dailylėnčių ar degių medžiagų, kurios gali sugesti dėl karščio.
- Nenaudokite šio šildytuvo šalia vonios, dušo ar baseino.
- Nenaudokite šio šildytuvo su programuotoju, laikmačiu ar kitu prietaisu, kuris automatiškai įjungia šildytuvą, nes uždengus arba neteisingai pastatius šildytuvą, kyla gaisro pavojus.
- Nenaudokite prietaiso degioje aplinkoje (pvz., šalia degių dujų ar purškiklių)! Sprogimo ir gaisro pavojus!
- Palikite pakankamai vietos aplink šildytuvą. Saugi vieta, kurią galima palikti laisva, yra 100 cm priekyje ir šonuose, o viršuje – 100 cm. • Po naudojimo visada atjunkite šildytuvą nuo elektros tinklo.
- Svarbu! Nekiškite jokių pašalinių daiktų į prietaiso angas! Kyla pavojus susižaloti (elektros smūgis) ir sugadinti prietaisą!
- Laikykite maitinimo laidą saugiai atstumu nuo oro įleidimo ir išleidimo grotelių.

SAUGOS PADĖTIES IŠVIETIMAS

1. Šildytuvo negalima statyti tiesiai po elektros lizdu.
2. Dėl jūsų ir kitų saugumo: vanduo ir elektra yra pavojingas derinys! Nenaudokite šio šildytuvo šalia vonios, dušo ar baseino. Įsitikinkite, kad prietaisas negali įkristi į vandenį (vonios praustuva, dušo kabina ir kt.).
3. Prieš naudodami taip pat perskaitykite saugos informaciją.
4. Nenaudokite šildytuvo ant itin storų kilimų!
5. Nenaudokite šildytuvo vertikalioje padėtyje.

BENDRAS APRAŠYMAS

- A. Oro įleidimo grotelės
- B. Oro išleidimo grotelės
- C. Pasirinkimo jungiklis
- D. Termosato rankenėlė
- E. Kontrolinė lemputė



Pasirinkimo jungiklis:

- 0 : IŠJUNGTĄ. Išjungti ir ventiliatorius, ir abu kaitinimo elementai.
- : „Vėsus oras“. Įjungtas tik ventiliatorius.
- •• : „Šiltas oras“ – laipsniškam įkaitimui. EKO padėtis (1000 W): įjungtas ventiliatorius ir vienas iš kaitinimo elementų.
- ••• : „Karštas oras“ – greitam įkaitimui. Visa galia (2000 W): įjungti ventiliatorius ir abu kaitinimo elementai.

Termostato rankenėlė:

Termostato rankenėlė galite nustatyti pastovią kambario temperatūrą. Kai Pasirinkimo jungiklis nustatytas į • arba •• padėtį, šildytuvai automatiškai įsijungs, kai tik kambario temperatūra nukris žemiau nustatytos temperatūros. Kai tik bus pasiekta nustatyta temperatūra, jungiklis išsijungs. Pasukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad nustatytumėte aukštesnę temperatūrą, arba prieš laikrodžio rodyklę, kad nustatytumėte žemesnę. Naudojimo metu galite reguliuoti termostatą.

Kontrolinė lemputė:

Kontrolės lemputė rodo veikimą, jei kartu su termostato jungikliu įjungtas koks nors žingsnis.

- Kontrolinė lemputė šviečia tiek ilgai, kad termostatas išjungia įrenginį, kai pasiekiami priešinga aplinkos temperatūra, ir vėl pradeda šviesti, jei termostatas vėl įjungia įrenginį.
- Jei žingsnių jungiklis įjungtas į 0 padėtį arba įrenginys atjungiamas nuo elektros tinklo, kontrolinė lemputė užgesa.

APSAUGOS NUO PERKAITIMO ĮTAISAS

Siekiant išvengti žalos ir rizikos dėl perkaitimo, įmontuotas apsaugos nuo perkaitimo įtaisas išjungia maitinimą, kai tik kaitinimo elementai per daug įkaista.

PRIEŽIŪRA**Valymas.**

Rekomenduojame valyti šildytuvą bent du kartus per metus, kad pašalintumėte susikaupusias dulkes ir nešvarumus.

- Norėdami išjungti, nustatykite perjungiklį į 0 padėtį. Ištraukite maitinimo kištuką iš sieninio lizdo. Palaukite, kol šildytuvai pakankamai atvės.
- Šildytuvo išorę galite valyti drėgnu skudurėliu arba šepetėliu. Nenaudokite vandens ir neleiskite vandeniui patekti į prietaisą. Nenaudokite jokių abrazyvinių ir kaustinių valymo priemonių! - Niekada nelieskite šildytuvo vandenyje! Pavojus gyvybei!
- Reguliariai valykite oro išleidimo ir išleidimo groteles dulkių siurbliu, naudodami šepetėlio antgalį.

Laikymas

Šildytuvų metų laikui, kai nenaudojate, išsaugokite originalią dėžę, kurioje šildytuvai buvo supakuotas. Išvalykite šildytuvą pagal instrukcijas, pateiktas žemiau.

Supakuokite šildytuvą į originalią dėžę ir laikykite jį vėsioje, sausoje vietoje.

EE[A] / RoHS

Kad išvengtumėte neigiamo poveikio aplinkai, susipažinkite su vietiniais elektros prietaisų ir baterijų utilizavimo reglamentais.



Įrenginys pažymėtas perbraukto ratinio konteinerio simboliu – jo negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia pristatyti į įgaliotą elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EE[A]) surinkimo punktą.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Ierīci drīkst lietot tikai tā, kā aprakstīts lietošanas instrukcijā. Lietošana jebkādiem citiem mērķiem ir nepieļaujama! Jebkādi bojājumi, kas radušies nepareizas darbības, nepareizas lietošanas vai drošības informācijas neievērošanas dēļ, anulē visu atbildību un garantiju!

1. Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par ierīces drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un lietotāja apkopi bez uzraudzības.

2. Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

3. BRĪDINĀJUMS: Lai nodrošinātu bērnu drošību, lūdzu, glabājiet visu iepakojumu (plastmasas maisiņus, kastes, polistirolu utt.) bērniem nepieejamā vietā.

4. Ja barošanas vads ir bojāts, tas jāremontē pilnvarotam servisa pārstāvim.

5. Atvienojot no elektrotīkla, nekad neraujiet aiz vada. 6. Nelietojiet ierīci ar bojātu vadu vai kontaktdakšu vai ja tā nedarbojas pareizi.

7. Neaiztieciet ierīci ar mitrām rokām.

8. Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.

9. Pirms tīrīšanas pārliecinieties, vai ierīce ir atvienota no elektrotīkla.

10. Šī ierīce jāuzstāda saskaņā ar valsts noteikumiem par elektroinstalācijām.

11. Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājāsaimniecībā.

12. BRĪDINĀJUMS: Nepareizas lietošanas gadījumā pastāv iespēja gūt traumas.

• BRĪDINĀJUMS: Lai izvairītos no pārkaršanas, neapsedziet sildītāju. Aizliegums apsegt sildītāju ir norādīts ar ikonu sildītāja priekšpusē.

• Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, jātur attālumā, ja vien viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.

Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ieslēgt/izslēgt ierīci tikai tad, ja tā ir novietota vai uzstādīta paredzētajā normālajā darbības pozīcijā un viņiem ir nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par ierīces drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus. Bērni vecumā no 3 gadiem līdz 8 gadiem nedrīkst pieslēgt ierīci elektrotīklam, regulēt un tīrīt to, kā arī veikt lietotāja apkopi.

• UZMANĪBU: Dažas šī produkta daļas var kļūt ļoti karstas un izraisīt apdegumus. Ipaša uzmanība jāpievērš, ja klāt ir bērni un neaizsargātas personas.

• Ierīci nedrīkst novietot tieši zem kontaktligzdas pamatnes.

• Nenovietojiet sildītāju darbībā aizkaru, mēbeļu, koka panelu vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā, kas karstuma ietekmē var sabojāties.

• Nelietojiet šo sildītāju vannas, dušas vai baseina tiešā tuvumā.

• Nelietojiet šo sildītāju ar programmētāju, taimeru vai jebkuru citu ierīci, kas automātiski ieslēdz sildītāju, jo pastāv ugunsgrēka risks, ja sildītājs ir pārklāts vai nepareizi novietots.

• Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošā vidē (piemēram, viegli uzliesmojošu gāzu vai aerosolu baloniņu tuvumā)! Sprādziena un ugunsgrēka risks!

• Ap sildītāju atstājiet pietiekami daudz vietas. Droša vieta, kas jāatstāj brīva, ir 100 cm priekšpusē un sānos, un 100 cm augšpusē. • Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet sildītāju no strāvas.

• Svarīgi! Neievietojiet ierīces atverēs nekādus svešķermeņus! Pastāv savainojumu (elektriskās strāvas trieciena) un ierīces bojājumu risks!

• Turiet strāvas vadu drošā attālumā no gaisa ieplūdes un izplūdes režģiem.

DROŠĀ NOVIETOŠANA

1. Sildītāju nedrīkst novietot tieši zem kontaktligzdas.

2. Jūsu un citu cilvēku drošībai: ūdens un elektrība ir bīstama kombinācija! Nelietojiet šo sildītāju vannas, dušas vai peldbaseina tiešā tuvumā. Pārliecinieties, ka ierīce nevar iekrist ūdenī (vannas izlietnē, dušas kabīnē utt.).

3. Pirms lietošanas, lūdzu, izlasiet arī drošības informāciju.

4. Nelietojiet sildītāju uz ļoti bieziem paklājiem!

5. Nelietojiet sildītāju vertikālā stāvoklī.

VISPĀRĪGS APRAKSTS

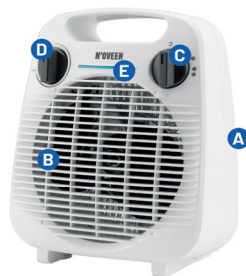
A. Gaisa ieplūdes režģis

B. Gaisa izplūdes režģis

C. Selektora slēdzis

D. Termostata poga

E. Kontrollampīņa



Selektora slēdzis:

- 0: IZSLĒGTS. Gan ventilators, gan abi sildelementi ir izslēgti.
- : "Vēss gaiss". Ieslēgts ir tikai ventilators.
- • : "Siltais gaiss" pakāpeniskai uzsildīšanai. EKO pozīcija (1000 W): ieslēgts ir ventilators un viens no sildelementiem.
- •• : "Karstais gaiss" ātrai uzsildīšanai. Pilna jauda (2000 W): ieslēgts ir ventilators un abi sildelementi.

Termostata poga:

Ar termostata pogu var iestatīt nemainīgu telpas temperatūru. Kad selektora slēdzis ir iestatīts pozīcijā • vai pozīcijā ••, sildītājs automātiski ieslēgsies, tiklīdz telpas temperatūra nokritīsies zem iestatītās temperatūras. Tiklīdz tiks sasniegta iestatītā temperatūra, slēdzis izslēgsies. Pagrieziet pogu pulksteņrādītāja virzienā, lai iegūtu augstāku temperatūras iestatījumu, vai pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai iegūtu zemāku temperatūras iestatījumu. Termostatu var regulēt lietošanas laikā.

Kontroles lampiņa:

Kontroles lampiņa norāda darbību, ja kopā ar termostata slēdzi ir ieslēgta kāda darbība.

- Kontroles lampiņa spīd tik ilgi, ka termostats izslēdz ierīci, sasniedzot pretējo apkārtējās vides temperatūru, un atkal iedegas, ja termostats atkal ieslēdz ierīci.
- Ja pakāpju slēdzis ir ieslēgts pozīcijā 0 vai ierīce tiek atvienota no elektrotīkla, kontroles lampiņa nodziest.

PĀRKARŠANAS DROŠĪBAS IERĪCE

Lai novērstu bojājumus un riskus pārkaršanas dēļ, iebūvētā pārkaršanas drošības ierīce atslēdz strāvas padevi, tiklīdz sildelementi kļūst pārāk karsti.

APKOPE**Tīrīšana.**

Mēs iesakām tīrīt sildītāju vismaz divas reizes gadā, lai noņemtu uzkrājušos putekļus un netīrumus.

- Iestatiet selektora slēdzi pozīcijā 0, lai izslēgtu. Atvienojiet strāvas kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas. Pagaidiet, līdz sildītājs pietiekami atdziest.
- Sildītāja ārpusi var tīrīt ar mitru drānu vai suku. Nelietojiet ūdeni un neļaujiet ūdenim iekļūt ierīcē. Nelietojiet abrazīvus un kodīgus tīrīšanas līdzekļus! - Nekad nepieskarieties sildītājam ūdenī! Bistami dzīvībai!

- Regulāri tīriet gaisa ieplūdes un izplūdes restes ar putekļu sūcēju, izmantojot birstes uzgali.

Uzglabāšana

Saglabājiet oriģinālo kastī, kurā sildītājs bija iepakots, lai to uzglabātu siltākajos mēnešos, kad tas netiek lietots. Tīriet sildītāju saskaņā ar norādījumiem sadaļā

Iepakojiet sildītāju oriģinālajā kastē un uzglabājiet to vēsā, sausā vietā.

EEIA / RoHS

Lai novērstu negatīvu ietekmi uz vidi, lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par elektrisko ierīču un bateriju utilizāciju.



Ierīce ir apzīmēta ar pārsvitrota atkritumu konteina simbolu – to nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi jānogādā autorizētā elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) savākšanas punktā.

OHUTUSJUHISED

Seadet tohib kasutada ainult kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Kasutamine muul otstarbel on lubamatu! Valest kasutamisest, ebaõigest kasutamisest või ohutusnõuete eiramisest tingitud kahjustused tühistavad igasuguse vastutuse ja garantiid!

1. Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neile on antud järelevalve või juhiseid seadme ohutu kasutamise kohta ning nad mõistavad kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi kunagi seadmega mängida. Lapsed ei tohi kunagi teha puhastus- ja hooldustöid ilma järelevalveta.
2. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.
3. HOIATUS: Laste ohutuse tagamiseks hoidke kogu pakend (kilekotid, karbid, polüstüreen jne) lastele kättesaamatus kohas.
4. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle parandama volitatud hooldustöötaja.
5. Pistikupesast lahtitühendamisel ärge kunagi tõmmake juhtmest. 6. Ärge kasutage seadet kahjustatud juhtme või pistikuga või kui see ei tööta korralikult.
7. Ärge käsitsege seadet märgade kätega.
8. Ärge kunagi kastke seadet vette ega muusse vedelikku.
9. Enne puhastamist veenduge, et seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
10. Seade tuleb paigaldada vastavalt elektripaigaldiste riiklikele eeskirjadele.
11. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.
12. HOIATUS: Väärkasutuse korral on võimalik vigastuste oht.

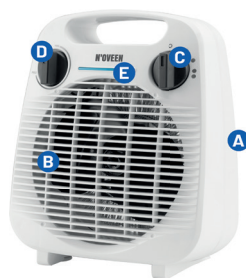
- HOIATUS: Ülekuumenemise vältimiseks ärge katke kütteseadet kinni. Kütteseadme katmise keeld on märgitud kütteseadme esiküljel oleva ikooniga.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks hoida seadmest eemal, kui neid ei jälgita pidevalt.
- 3–8-aastased lapsed võivad seadet sisse/välja lülitada ainult siis, kui see on paigutatud või paigaldatud ettenähtud normaalsesse tööasendisse ning neile on antud järelevalve või juhiseid seadme ohutu kasutamise kohta ning nad mõistavad kaasnevaid ohte. 3-aastased ja alla 8-aastased lapsed ei tohi seadet vooluvõrku ühendada, reguleerida ega puhastada ega kasutajapoolset hooldust teha.
- ETEVAATUST: Mõned toote osad võivad muutuda väga kuumaks ja põhjustada põletusi. Erilist tähelepanu tuleb pöörata laste ja haavatavate inimeste läheduses.
- Seadet ei tohiks asetada otse pistikupesa alla.
- Ärge asetage töötavat kütteseadet kardinat, mööbli, puitpaneelide või süttivate materjalide lähedusse, mis võivad kuumuse käes halveneda.
- Ärge kasutage seda kütteseadet vanni, dušši ega basseini vahetus läheduses.
- Ärge kasutage seda kütteseadet programmeerija, taimeri või muu seadmega, mis lülitab kütteseadme automaatselt sisse, kuna kui kütteseade on kaetud või valesti paigutatud, on tuleoht.
- Ärge kasutage seadet tuleohtlikus keskkonnas (nt süttivate gaaside või pihustipurkide läheduses)! Plahvatus- ja tuleoht!
- Jätke kütteseadme ümber piisavalt ruumi. Ohutu vaba ala on ees ja külgedel 100 cm ning ülaosas 100 cm. • Eemaldage kütteseade alati pärast kasutamist vooluvõrgust.
- Tähtis! Ärge sisestage seadme avadesse vööriehi! Vigastuste (elektrilöögi) ja seadme kahjustumise oht!
- Hoidke toitejuhet õhu sisse- ja väljalaskevõredest ohutus kauguses.

OHUTU PAIGUTAMINE

1. Kütteseadet ei tohi paigutada otse pistikupesa alla.
2. Teie enda ja teiste ohutuse huvides: vesi ja elekter on ohtlik kombinatsioon! Ärge kasutage seda kütteseadet vanni, duši ega basseini vahetus läheduses. Veenduge, et seade ei kukuks vette (vanni kraanikauss, dušikabiin jne).
3. Enne kasutamist lugege ka ohutusjuhiseid.
4. Ärge kasutage kütteseadet väga paksude vaipadega vaipadel!
5. Ärge kasutage kütteseadet püstises asendis.

ÜLDINE KIRJELDUS

- A. Öhu sisselaskevõre
- B. Öhu väljalaskevõre
- C. Valikulüüti
- D. Termostaadi nupp
- E. Kontrolltuli



Valikulüliti:

- 0 : VÄLJAS. Nii ventilaator kui ka kaks kütteelementi on välja lülitatud.
- ☼: „Jahe õhk“. Ainult ventilaator on sisse lülitatud.
- • : „Soe õhk“ järkjärguliseks kuumutamiseks. ECO-asend (1000 W): ventilaator ja üks kütteelementidest on sisse lülitatud.
- ••: „Kuum õhk“ kiireks kuumutamiseks. Täisvõimsus (2000 W): ventilaator ja kaks kütteelementi on sisse lülitatud.

Termostaadi nupp:

Termostaadi nupuga saate seadistada püsiva toatemperatuuri. Kui valikulüliti on asendis • või asendis ••, lülitub kütteseade automaatselt sisse niipea, kui toatemperatuur langeb alla seatud temperatuuri. Niipea kui seatud temperatuur on saavutatud, lülitub lüliti välja. Keerake nuppu päripäeva, et saada kõrgem temperatuur, või vastupäeva, et saada madalam temperatuur.

Te saate termostaati kasutamise ajal reguleerida.

Kontrolltuli:

Kontrolltuli näitab tööd, kui termostaadi lülitiga koos on sisse lülitatud mõni aste.

- Kontrolltuli põleb nii kaua, et termostaat lülitab seadme välja vastandliku ümbritseva õhu temperatuuri saavutamisel ja hakkab uuesti põlema, kui termostaat seadme uuesti sisse lülitab.
- Kui astmelüliti on asendis 0 või seade elektrivõrgust eemaldatakse, kustub kontrolltuli.

ÜLEKUUMENEMISE KAITSESEADE

Ülekuumenemisest tingitud kahjustuste ja ohtude vältimiseks lülitab sisseehitatud ülekuumenemiskaitse seade voolu välja niipea, kui kütteelemendid muutuvad liiga kuumaks.

HOOLDUS**Puhastamine.**

Soovitame küttekeha puhastada vähemalt kaks korda aastas, et eemaldada kogunenud tolm ja mustus.

- Väljalülitamiseks lülitage valikulüliti asendisse 0. Eemaldage toitepistik seinakontaktist. Oodake, kuni küttekeha on piisavalt jahtunud.
- Küttekeha välispinda võite puhastada niiske lapiga või harjaga. Ärge kasutage vett ega laske veel seadmesse sattuda. Ärge kasutage abrasiivseid ega söövitavaid puhastusvahendeid! - Ärge kunagi puudutage kütteseadet vees! Eluohhtlik!
- Puhastage õhu sisse- ja väljalaskevõresid regulaarselt tolmuimejaga, kasutades harjaotsakut.

Hoiustamine

Säilitage originaalkarp, milles kütteseade oli pakendatud, et seda soojematel kuudel, kui seda ei kasutata, hoiustada. Puhastage kütteseadet vastavalt juhiste allpool.

Pakkige kütteseade originaalkarpi ja hoidke seda jahedas ja kuivas kohas.

WEEE / RoHS

Negatiivse keskkonnamõju vältimiseks tutvuge kohalike eeskirjadega elektriseadmete ja akude utiliseerimise kohta.



Seade on tähistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga – seda ei tohi utiliseerida olmeprügiga. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleb viia volitatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kogumispunkti.

VARNOSTNA NAVODILA

Napravo uporabljajte samo tako, kot je opisano v navodilih za uporabo. Uporaba za kakršen koli drug namen je nedopustna! Kakršna koli škoda, ki je posledica nepravilnega delovanja, nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih informacij, razveljavi vso odgovornost in garancijo!

1. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so prejeli navodila o varni uporabi naprave in razumejo morebitne nevarnosti. Otroci se nikoli ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo otroci izvajati brez nadzora.
2. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.
3. OPOZORILO: Za zagotovitev varnosti vaših otrok hranite vso embalažo (plastične vrečke, škatle, polistiren itd.) izven njihovega dosega.
4. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora popraviti pooblaščen servisier.
5. Pri izklapljanju iz vtičnice nikoli ne vlecite za kabel.
6. Naprave ne uporabljajte s poškodovanim kablom ali vtičem ali če ne deluje pravilno.
7. Naprave ne prijemajte z mokrimi rokami.
8. Naprave nikoli ne potapljajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
9. Pred čiščenjem se prepričajte, da je naprava izklopljena iz električnega omrežja.
10. To napravo je treba namestiti v skladu z nacionalnimi predpisi za električne napeljave.
11. Ta naprava je namenjena samo za gospodinjstvo uporabo.
12. OPOZORILO: V primeru napačne uporabe obstaja nevarnost poškodb.

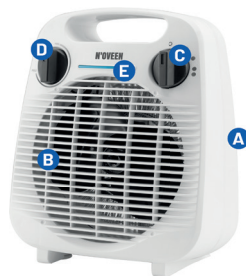
- OPOZORILO: Da preprečite pregrevanje, ne pokrivajte grelnika. Prepoved pokrivanja grelnika je označena z ikono na sprednji strani grelnika.
- Otroci, mlajši od 3 let, naj se ne približujejo, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Otroci, stari od 3 let do 8 let, smejo napravo vklopiti/izklopiti le, če je bila postavljena ali nameščena v predvidenem običajnem delovnem položaju in če so bili pod nadzorom ali so prejeli navodila o varni uporabi naprave ter razumejo morebitne nevarnosti. Otroci, stari od 3 let do 8 let, ne smejo priklapljati, regulirati in čistiti naprave ali izvajati uporabniškega vzdrževanja.
- POZOR: Nekateri deli tega izdelka se lahko zelo segrejejo in povzročijo opekline. Posebna pozornost je potrebna, kadar so prisotni otroci in ranljive osebe.
- Naprave ne smete nameščati tik pod podnožje vtičnice. • Grelnika ne postavljajte v bližino zaves, pohištva, lesenih oblog ali vnetljivega materiala, ki se lahko zaradi vročine pokvari. • Grelnika ne uporabljajte v neposredni bližini kopalne kadi, tuša ali bazena. • Grelnika ne uporabljajte s programatorjem, časovnikom ali katero koli drugo napravo, ki samodejno vklopi grelnik, saj obstaja nevarnost požara, če je grelnik pokrit ali nepravilno nameščen. • Naprave ne uporabljajte v vnetljivih okoljih (npr. v bližini vnetljivih plinov ali razpršil)! Nevarnost eksplozije in požara!
- Okoli grelnika pustite dovolj prostora. Varno območje, ki mora biti prost, je 100 cm spredaj in ob straneh ter 100 cm na vrhu. • Po uporabi grelnik vedno izključite iz električnega omrežja.
- Pomembno! V odprtine naprave ne vstavljajte tujkov! Nevarnost poškodb (električni udar) in poškodbe naprave!
- Napajalni kabel naj bo na varni razdalji od rešetk za dovod in odvod zraka.

VARNA POSTAVITEV

1. Grelnika ne smete namestiti tik pod vtičnico.
2. Za vašo lastno varnost in varnost drugih: voda in elektrika sta nevarna kombinacija! Grelnika ne uporabljajte v neposredni bližini kopalne kadi, tuša ali bazena. Prepričajte se, da naprava ne more pasti v vodo (umivalnik kopalne kadi, tuš kabina itd.).
3. Pred uporabo preberite tudi varnostne informacije.
4. Grelnika ne uporabljajte na preprogah z zelo debelimi vlakni!
5. Grelnika ne uporabljajte v pokončnem položaju.

SPLOŠNI OPIS

- A. Rešetka za dovod zraka
- B. Rešetka za odvod zraka
- C. Izbirno stikalo
- D. Gumb termostata
- E. Kontrolna lučka



Izbirno stikalo:

- 0: IZKLOP. Izklopljeni so ventilator in oba grelna elementa.
- : »Hladen zrak«. Vkllopljen je samo ventilator.
- •: »Topel zrak« za postopno segrevanje. Položaj ECO (1000 W): vklopljena sta ventilator in eden od grelnih elementov.
- ••: »Vroč zrak« za hitro segrevanje. Polna moč (2000 W): vklopljena sta ventilator in oba grelna elementa.

Gumb termostata:

Z gumbom termostata lahko nastavite konstantno sobno temperaturo. Ko je izbirno stikalo nastavljeno v položaj • ali položaj ••, se grelec samodejno vklopi takoj, ko sobna temperatura pade pod nastavljen temperaturo. Takoj ko je dosežena nastavljena temperatura, se stikalo izklopi. Zavrtite gumb v smeri urinega kazalca za višjo temperaturo ali v nasprotni smeri urinega kazalca za nižjo temperaturo. Termostat lahko nastavljate med uporabo.

Kontrolna lučka:

Kontrolna lučka prikazuje delovanje, če je kateri koli korak vklopljen skupaj s termostatskim stikalom.

- Kontrolna lučka sveti tako dolgo, da termostat izklopi napravo, ko doseže nasprotno temperaturo okolice, in se ponovno vklopi, če termostat napravo ponovno vklopi.
- Če je stikalo korakov 0 ali če je naprava izklopljena iz električnega omrežja, kontrolna lučka ugasne.

VARNOSTNA NAPRAVA PRED PREGRETJEM

Da bi preprečili poškodbe in tveganja zaradi pregrevanja, vgrajena varnostna naprava pred pregrevanjem prekine napajanje takoj, ko grelni elementi postanejo prevroči.

VZDRŽEVANJE**Čiščenje.**

Priporočamo, da grelnik očistite vsaj dvakrat letno, da odstranite nakopičen prah in umazanijo.

- Izbirno stikalo nastavite v položaj 0, da ga izklopite. Izvlecite omrežni vtič iz vtičnice. Počakajte, da se grelnik dovolj ohladi.
- Zunanost grelnika lahko očistite z vlažno krpo ali krtačo. Ne uporabljajte vode in ne dovolite, da voda pride v napravo. Ne uporabljajte abrazivnih ali jedkih čistilnih sredstev!
- Nikoli se ne dotikajte grelnika v vodi! Smrtno nevarno!
- Rešetke za dovod in odvod zraka redno čistite s sesalnikom in krtačo.

Shranjevanje

V toplejših mesecih, ko grelnika ne uporabljate, ga shranite v originalni škatli, v kateri je bil zapakiran. Grelnik očistite v skladu z navodili v razdelku. Grelnik zapakirajte v originalno škatlo in ga shranite na hladnem in suhem mestu.

OEE0 / RoHS

Da bi preprečili negativen vpliv na okolje, se seznanite z lokalnimi predpisi glede odstranjevanja električnih naprav in baterij.



Naprava je označena s simbolom prečrtanega smetnjaka na kolesih – ne smete je odvreči med gospodinjske odpadke. Odpadno električno in elektronsko opremo je treba odnesti na pooblaščen zbirališče za odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0).

PRODUCENT:
COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
Wola Dębińska 572, 32-852 Dębno

TEL: +48 14 68 49 418 , FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl, serwis@comtelgroup.pl

NAZWA I MODEL	NUMER FABRYCZNY

DATA SPRZEDAŻY	PODPIS I PIECZĄTKA SPRZEDAWCY

LP	DATA PRZYJĘCIA DO NAPRAWY	OPIS NAPRAWY	PIECZĄTKA/PODPIS

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. z siedzibą Wola Dębńska 572, 32-852 Dębno, Tel: 14 68 49 418 nazywana w dalszej części gwarancji Gwarantem/ Autoryzowanym Serwisem.

2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów pod marką N'OVEEN zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

3. Aby skorzystać z gwarancji należy przekazać kompletne urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu w miejscu zakupu lub do importera – gwaranta.

4. Okres gwarancji wynosi 30 miesięcy od daty zakupu sprzętu w przypadku zakupu na osobę fizyczną.

Zakup produktu w ramach firmy objęty jest 12 miesięczną gwarancją

5. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.

6. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 10.

7. Zgłoszenie wad sprzętu powinno zawierać:

- dowód zakupu towaru, (oryginał lub kopia)
- nazwę, model towaru, jeżeli są to nr fabryczne urządzenia,
- datę sprzedaży (bez skreśleń i poprawek),
- dokładny opis uszkodzenia, wady.
- podpis i pieczętkę sprzedawcy.

8. Gwarant w terminie 14 dni roboczych od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji.

Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych

z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnych elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.

9. Reklamujący powinien dostarczyć towar odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu

10. Gwarancja nie obejmuje:

- uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji,
- uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi,
- usterki powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu,
- samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
- używania urządzeń w celach komercyjnych,
- zaniki sygnału podczas jazdy spowodowane odległością od nadajnika lub źle wykonaną instalacją antenową,
- uszkodzenie sprzętu, który nie został dostarczony do serwisu w oryginalnym i bezpiecznym opakowaniu,
- uszkodzenie plomby gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji
- kabli, baterii, akumulatorów, słuchawek, przewodów, wtyczki, uszkodzenia powłok lakierniczych i nadruków, ścierających się pod wpływem eksploatacji, nalepki itp.

11. Niedopuszczalne jest używanie ogrzewacza w pomieszczeniach o dużym zapyleniu - powoduje to bardzo duże zagrożenie pożarowe oraz zniszczenie urządzenia. Uszkodzenie spowodowane osiadaniami kurzu i pyłów na urządzeniu nie podlega gwarancji.

12. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.

13. Klientowi przysługuje prawo do wymiany sprzętu na inny, posiadający te same zbliżone parametry techniczne w przypadku:

- jeżeli w okresie gwarancji Serwis Autoryzowany dokona 3 napraw tej samej usterki, a sprzęt nadal będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające używanie go,
- jeżeli Autoryzowany Serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.

14. W przypadku, gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.

15. Każdy reklamowany sprzęt serwisu comtel sprawdza pod względem poprawności działania.

Jeżeli się okaże, że sprzęt jest sprawny, Autoryzowany Serwis może obciążyć reklamującego kosztami związanymi ze sprawdzeniem sprzętu oraz jego wysyłką z powrotem do klienta.

PRODUCENT:

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.

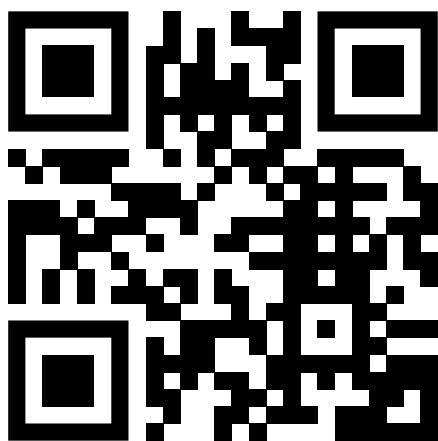
Wola Dębńska 572, 32-852 Dębno,

TEL: +48 14 68 49 418, FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl , serwis@comtelgroup.pl

N'OVEEN

TO FIND OUT MORE
VISIT OUR WEBSITE



ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ
I DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ